3

SENTRALE STATISTIEKDIENS
CENTRAL STATISTICAL SERVICE
1994 -03- 10
BIBLIOTEEK/LIBRARY
PRETORIA 0001

REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA
REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

Fabriekswese: produksie en verkope

Desember 1993

Manufacturing: production and sales

December 1993

CSSDS

SENTRALE **STATISTIEKDIENS**
CENTRAL **STATISTICAL SERVICE**

Statistiese vrystelling P3041.2
Statistical release

Om 'n suksesvolle statistiese stelsel in die RSA te bedryf, is die samewerking tussen die Sentrale Statistiekdiens en die inwoners van die RSA, die private sektor en die owerheidsinstellings onontbeerlik. Sonder hierdie volgehoue samewerking en welwillendheid sal die tydige beskikbaarstelling van relevante en betroubare amptelike statistieke nie moontlik wees nie.

Co-operation between the Central Statistical Service and the residents of the RSA, the private sector and the government institutions is essential for a successful statistical system in the RSA. Without this continued co-operation and goodwill, the timely release of relevant and reliable official statistics will not be possible.

Embargo: 09:30
Datum/Date: 10 Maart/March 1994

Uitgegee deur die Sentrale Statistiekdiens
Private Sak X44
PRETORIA
0001

Published by the Central Statistical Service
Private Bag X44
PRETORIA
0001

Hierdie publikasie of enige gedeelte daarvan mag sonder voorafgoedkeuring gereproduseer word, gestoor word vir ontsluitingsdoeleindes, of versend word in enige formaat deur gebruikmaking van enige middel, mits die SSD as bron vermeld word.

This publication or any part thereof may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted in any form or by any means without prior permission, provided that the CSS is acknowledged as the source.

SSD-biblioteek Katalogisering-in-Publikasie (KIP) Data
CSS Library Cataloguing-in-Publication (CIP) Data

Fabriekswese: produksie en verkope / Sentrale Statistiekdiens = Manufacturing: production and sales / Central Statistical Service. - 1993 -
Pretoria: Central Statistical Service, 1994 -
p. ; 30cm. (Statistiese vrystelling = Statistical release; P3041.2)
Series formerly available as: Statistiese nuusberig = Statistical news release; P3041.2 and P10.2
Monthly
1. Manufactures. I. South Africa. Central Statistical Service. II. Suid-Afrika. Sentrale Statistiekdiens. III. Title. IV. Series.

'n Volledige stel SSD-publikasies is beskikbaar by die SSD-biblioteek en die volgende biblioteke:

Staatsbiblioteek, Pretoria
Parlementsbiblioteek, Kaapstad
Suid-Afrikaanse Biblioteek, Kaapstad
Bloemfontein Openbare Biblioteek
Natal Society Library, Pietermaritzburg
Johannesburg Openbare Biblioteek

A complete set of CSS Publications is available at the CSS Library and the following libraries:

State Library, Pretoria
Library of Parliament, Cape Town
South African Library, Cape Town
Bloemfontein Public Library
Natal Society Library, Pietermaritzburg
Johannesburg Public Library

FABRIEKSPRODUKSIE NEEM STEEDS TOE

Fabrieksproduksie vir die vierde kwartaal van 1993 toon na seisoensaanpassing 'n toename van 1,8% vergeleke met die derde kwartaal. Die belangrikste bydraers tot die toename is die voedsel-, nywerheidschemikalieë-, chemiese produkte-, basiese yster- en staal- en elektriese masjinerienywerhede.

Nieteenstaande die voornoemde toename is die fabrieksproduksie vir die jaar 1993 op dieselfde vlak as 1992. Die rede hiervoor is dat die fabrieksproduksie gedurende 1993 vir die eerste sewe maande laer is as vir die ooreenstemmende maande van 1992. Hoër jaarlikse produksiesyfers vir 1993 is by 10 van die 28 fabriekswesehoofgroepe aangeteken. Drukkers en uitgewers en die vervaardigers van petroleum- en steenkoolprodukte en motorvoertuie het die grootste bydrae tot die toename in die jaarlikse produksie gelewer. Die voedsel-, drank-, metaalprodukte- en vervoertoerustingnywerhede het merkbare afnames in die jaarlikse produksie getoon.

Die seisoensaangepaste waarde van fabrieksverkope vir die vierde kwartaal van 1993 toon 'n toename van 2,8% vergeleke met die vorige kwartaal. Die waarde van verkope vir die jaar 1993 het met 8,1% toegeneem vergeleke met 1992.

MANUFACTURING PRODUCTION STILL ON THE INCREASE

Manufacturing production for the fourth quarter of 1993 shows an increase of 1,8% compared with the third quarter after seasonal adjustment. The most important contributions to the increase are the food, industrial chemical, chemical products, basic iron and steel and electrical machinery industries.

Notwithstanding the aforementioned increase, the manufacturing production for the year 1993 is on the same level as 1992. The reason for this is that during 1993 the manufacturing production for the first seven months was lower than for the corresponding months of 1992. Higher production figures for 1993 were recorded in 10 of the 28 manufacturing major groups. Printers and publishers and the manufacturers of petroleum and coal products and motor vehicles made the largest contribution to the increase in the annual production. The food, beverage, metal products and transport equipment industries showed noticable decreases in the annual production.

The seasonally adjusted value of manufacturing sales for the fourth quarter of 1993 showed an increase of 2,8% compared with the previous quarter. The value of sales for the year 1993 increased by 8,1% compared with 1992.

OPSOMMING - TOTAAL FABRIEKSWESE

SUMMARY - TOTAL MANUFACTURING

Tydperk Period	Produksie-indekse Production indices	Verkope Sales	Persentasieverandering van: Percentage change of:	
			Produksie-indekse Production indices	Verkope Sales
	1990=100	R milj./mill.		
Werklik - Actual				
Okt./Oct. 1993 - Des./Dec. 1993	96,3	57 215,3	+0,8	+7,8
Okt./Oct. 1992 - Des./Dec. 1992	95,5	53 087,2		
Seisoensaangepas - *Seasonally adjusted*				
Okt./Oct. 1993 - Des./Dec. 1993	94,4	56 037,8	+1,8	+2,8
Jul. 1993 - Sep. 1993	92,7	54 526,0		

pp

HOOF: SENTRALE STATISTIEKDIENS
HEAD: CENTRAL STATISTICAL SERVICE

NAVRAE:

PRETORIA Tel. (012) 310-8911
Private Sak X44, Pretoria, 0001
Faks: 310-8500 310-8501

ENQUIRIES:

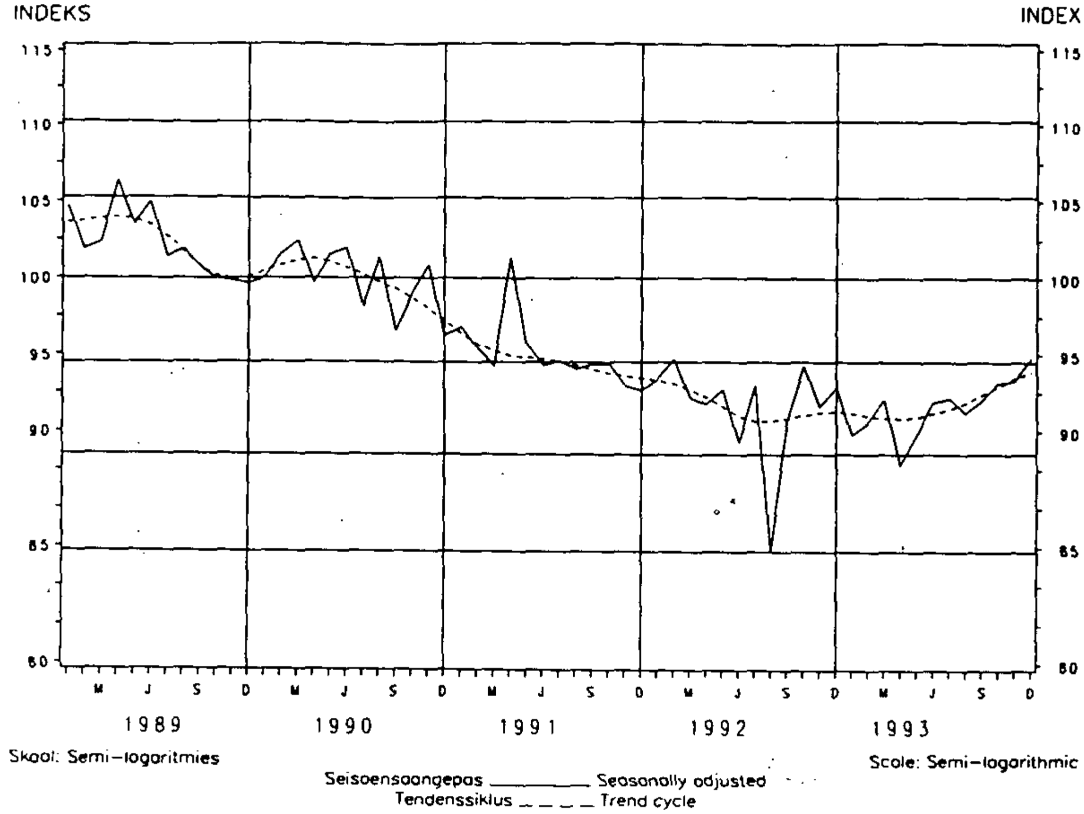
PRETORIA Tel. (012) 310-8911
Private Bag X44, Pretoria, 0001
Fax: 310-8500 310-8501

BLOEMFONTEIN	(051) 477767	KEMPTON PARK	(011) 3943420/1	NELSPRUIT	(01311) 52455/6
DURBAN	(031) 3053904	KIMBERLEY	(0531) 33965	PIETERSBURG	(01521) 71609
KAAPSTAD/CAPE TOWN	(021) 4612098	KLERKSDORP	(018) 4624008	PORT ELIZABETH	(041) 523801/2

FABRIEKSWESE
FISIESE VOLUME VAN PRODUKSIE

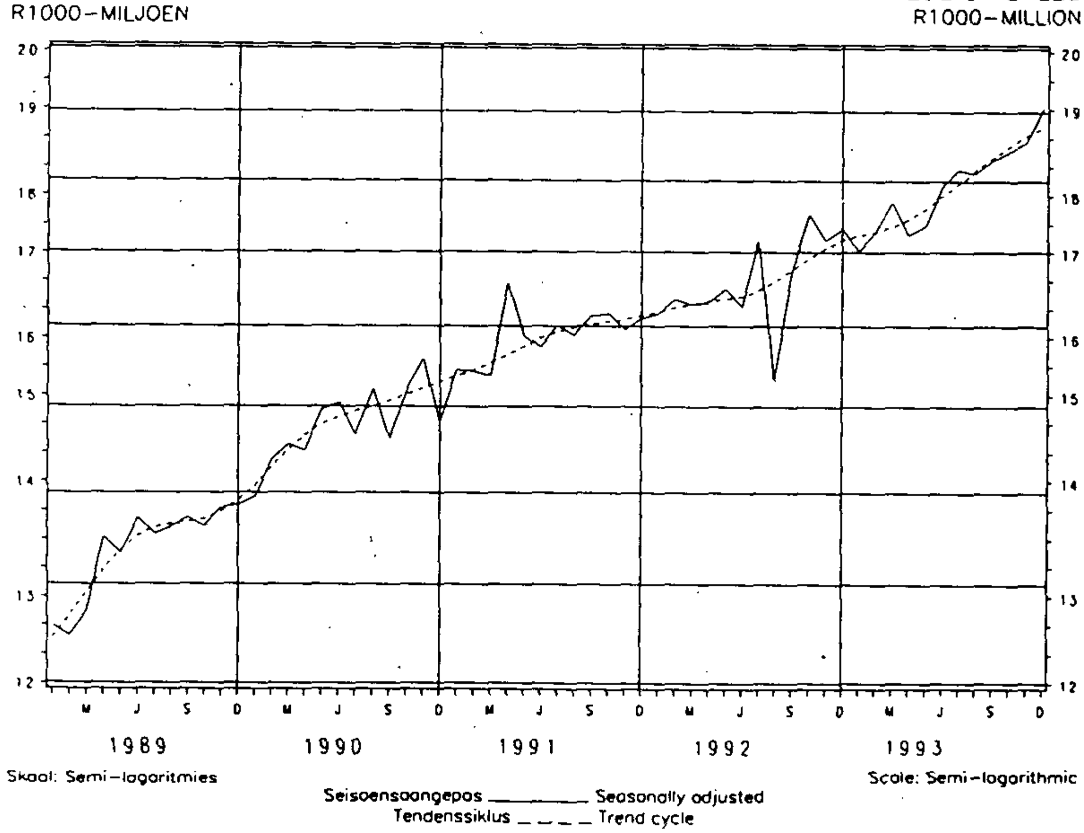
MANUFACTURING
PHYSICAL VOLUME OF PRODUCTION

BASIS/BASE 1990=100



FABRIEKSWESE
WAARDE VAN VERKOPE
R1000-MILJOEN

MANUFACTURING
VALUE OF SALES
R1000-MILLION



SUBGROEPINDEKSE

1. Produksie-indekse vir die onderskeie fabriekswesesubgroepe, wat in die verlede in die Bulletin van Statistieke gepubliseer is, is sedert die indekse vir Januarie 1993 gestaak. Aangesien subindekse van die Produksieprysindeks (PPI) wat as deflators vir die waarde van produksie gebruik word tans slegs op 'n hoofgroepgrondslag beskikbaar is, kan produksie-indekse nie op 'n subgroepgrondslag volgens die nuwe metode van berekening verkry word nie. Die berekening van die PPI op 'n subgroepgrondslag word tans ondersoek. Die hervatting van die berekening en publikasie van die produksie-indekse op 'n subgroepgrondslag sal oorweeg word sodra toepaslike PPI-subindekse beskikbaar is.

2. Die produksie-indekse op 'n subgroepgrondslag kan egter by benadering verkry word deur die waarde van verkope volgens fabriekswesesubgroepe (kyk Tabel 6.2.2 **Bulletin van Statistieke**) te defleer met die produksieprysindekse (Tabel 3.1.2, **Bulletin van Statistieke**) vir die betrokke fabriekswesehoofgroep. Daar moet egter in gedagte gehou word dat die verloop van die produksieprysindeks vir 'n bepaalde hoofgroep nie noodwendig die verloop van die produksiepryse vir elk van die onderskeie subgroepe weerspieël nie.

OPMERKINGS

1. Hierdie statistiese vrystelling toon indekse van die fisiese volume van fabrieksproduksie en die waarde van verkope en onvoltooide bestellings volgens fabriekswesehoofgroepe. Beide werklike en seisoensaangepaste syfers word getoon.

2. Die fabrieksproduksie-indekse is volgens 'n nuwe metode bereken. Met die nuwe metode word die berekening van die maandelikse fabrieksproduksie-indekse nie meer gebaseer op die fisiese hoeveelhede wat vervaardig is nie, maar op die waarde van vervaardigde produkte en artikels nadat die effek van prysveranderings uitgeskakel is met deflering deur gebruik te maak van toepaslike subindekse van die Produksieprysindeks (PPI). Die waarde van vervaardigde produkte word verkry uit 'n maandelikse steekproefopname van die fabrieksinrigtings in die private en openbare sektore.

3. Die 1985-fabriekswesesensus het die raamwerk verskaf vir die keuse van 'n hersiene steekproef wat vanaf Januarie 1989 in werking gestel is. 'n Gestratifiseerde sistematiese steekproefontwerp gebaseer op bruto opbrengs is gebruik. Inrigtings wat na die sensus met bedrywighede begin het, is ook in aanmerking geneem. Met ingang van 1988 is die beswaringsfaktore vir die samevoeging van die produksie-indekse vir die fabriekswesehoofgroepe na dié vir die totale fabriekswese bereken op grond van die netto opbrengsgegewens verkry uit die 1988-fabriekswesesensus.

SUBGROUP INDICES

1. Production indices for the various manufacturing subgroups that were previously published in the Bulletin of Statistics were discontinued as from the indices for January 1993. As the sub-indices of the Production Price Index (PPI) that are used as deflators for the value of production are at present available on a major group basis only, the production indices can not be obtained on a subgroup basis according to the new method of calculation. The calculation of the PPI on a subgroup basis is currently being investigated. The recommencement of the calculation and publication of the production indices on a subgroup basis will be considered as soon as the appropriate PPI sub-indices are available.

2. The production indices on a subgroup basis can however be obtained by approximation by deflating the value of sales according to manufacturing subgroups (see Table 6.2.2, **Bulletin of Statistics**) with the production price indices (Table 3.1.2, **Bulletin of Statistics**) for the relevant manufacturing major group. It must, however, be remembered that the trend of the production price index for a specific major group will not necessarily reflect the trend of the production prices for each of the various subgroups.

NOTES

1. This statistical release shows indices of the physical volume of manufacturing production and the value of sales and unfilled orders according to manufacturing major groups. Both actual and seasonally adjusted figures are shown.

2. The manufacturing production indices were calculated by means of a new method. With the new method, the calculation of the monthly manufacturing indices is no longer based on the physical quantities manufactured, but on the value of manufactured products and articles after the effect of price changes has been eliminated by deflation by using appropriate sub-indices of the Production Price Index (PPI). The value of the manufactured products is obtained from a monthly sample survey of manufacturing establishments in the private and public sectors.

3. The 1985 Manufacturing Census provided the framework for the selection of a revised sample implemented as from January 1989. A stratified systematic sample design based on gross output was used. Establishments which commenced operations after the census have also been taken into account. With effect from 1988 the weighting factors for the combining of the production indices for the manufacturing major groups to those for total manufacturing were calculated on the basis of the net output data obtained from the 1988 Manufacturing Census.

4. Die resultate van die 1988-fabriekswesesensus is gebruik om die vlak van die indekse en die waarde van verkope te bepaal. Hierdie proses word hoogtemerkbepaling ("benchmarking") genoem.

5. Meer volledige besonderhede oor die berekeningswyse en historiese gegewens ten opsigte van die produksie-indekse volgens fabriekswese hoofgroepe en die waarde van verkope vir die periode Januarie 1978 tot Julie 1993 is in statistiese vrystellings P3041.3 (getiteld **Fabriekswesestatistieke: Indekse van die fisiese volume van fabrieksproduksie, Basis: 1990=100, Januarie 1978 tot Julie 1993)** en P3041.4 (getiteld **Fabriekswesestatistieke: Waarde van verkope, Januarie 1978 tot Julie 1993)** gepubliseer.

4. The results of the 1988 Manufacturing Census were used to determine the level of the indices and the value of sales. This process is known as benchmarking.

5. More comprehensive detail on the method of calculation and historical data in respect of the production indices according to manufacturing major groups and the value of sales for the period January 1978 to July 1993 were published in statistical releases P3041.3 (entitled **Manufacturing statistics: Indices of the physical volume of manufacturing production, Base: 1990=100, January 1978 to July 1993)** and P3041.4 (entitled **Manufacturing statistics: Value of sales, January 1978 to July 1993).**

TABEL 1 - INDEKSE VAN DIE FISIESE VOLUME VAN FABRIEKSPRODUKSIE - TOTAAL
HISTORIESE TABEL

TABLE 1 - INDICES OF THE PHYSICAL VOLUME OF MANUFACTURING PRODUCTION - TOTAL
HISTORICAL TABLE

BASIS 1990 = 100 BASE

Maand Month	1987	1988	1989	1990	1991	1992*	1993*
WERKLIKE INDEKSE - ACTUAL INDICES							
J	82,4	83,0	89,0	84,9	82,0	79,1	76,4
F	93,4	96,2	100,0	99,9	94,8	94,3	91,0
M	98,8	105,1	107,5	107,6	100,0	98,2	98,5
A	92,4	94,0	102,2	96,1	97,3	88,9	85,5
M	90,6	93,7	100,3	99,0	94,2	91,9	89,5
J	97,7	99,2	107,3	104,6	97,2	92,7	94,7
J	100,6	105,0	102,5	99,0	95,7	94,3	93,7
A	97,4	106,8	105,9	105,5	98,6	88,2	95,7
S	103,2	111,8	106,9	102,2	99,6	95,8	97,0
O	103,5	109,6	107,2	106,3	102,3	102,4	101,5
N	105,6	113,5	109,6	110,9	103,5	102,3	103,9
D	85,3	90,0	86,4	83,9	81,5	81,9	83,5
JAAR YEAR	95,9	100,7	102,1	100,0	95,6	92,5	92,6
SEISOENSAANGEPASTE INDEKSE - SEASONALLY ADJUSTED INDICES							
J	96,2	97,0	104,4	100,0	97,1	94,1	91,0
F	95,4	98,1	101,7	101,5	95,9	95,2	91,7
M	93,6	99,9	102,2	102,2	94,8	93,1	93,3
A	95,6	97,3	106,0	99,7	101,3	92,7	89,3
M	93,1	96,6	103,2	101,4	96,1	93,5	91,0
J	95,6	96,8	104,6	101,9	94,9	90,6	92,8
J	98,8	103,4	101,3	98,3	95,1	93,8	93,0
A	94,1	103,0	101,7	101,3	94,7	84,9	92,2
S	96,4	104,7	100,6	96,9	94,9	91,7	92,9
O	96,7	102,3	100,0	99,0	95,0	94,8	93,9
N	97,0	103,8	99,9	100,7	93,7	92,5	94,0
D	98,3	103,9	99,7	96,6	93,5	93,6	95,3

* Hersien

* Revised

TABEL 2 - INDEKSE VAN DIE FISIESE VOLUME VAN FABRIEKSPRODUKSIE- HOOFGROEPE

TABLE 2 - INDICES OF THE PHYSICAL VOLUME OF MANUFACTURING PRODUCTION - MAJOR GROUPS

BASIS 1990 = 100 BASE

Fabriekswese Hoofgroepe	Gewigte Weights	Jaar Year 1993	Jaar Year 1992	Werklike indekse Actual indices: Desember December 1993	November * 1993	Desember December 1992	Manufacturing Major groups
TOTAAL	100,0	92,6	92,5*	83,5	103,9	81,9*	TOTAL
Voedsel	12,3	97,1	99,8	99,4	101,6	104,6	Food
Drank	3,7	89,6	96,8*	141,2	103,5	145,8*	Beverages
Tabakprodukte	0,6	93,0	93,9	50,9	110,4	49,9	Tobacco products
Tekstielstowwe	4,4	93,5	91,1	60,3	102,6	58,3	Textiles
Klerasie, uitgesonderd skoeisel	2,8	94,2	90,7	67,6	118,5	66,1	Wearing apparel, excluding footwear
Leer en leerprodukte	0,5	90,8	95,2	73,9	115,1	74,6	Leather and leather products
Skoeisel	1,1	80,4	82,7	53,9	110,5	58,2	Footwear
Hout en houtprodukte, uitgesonderd meubels	2,0	92,5	91,8	73,2	107,9	74,4	Wood and wood products, excluding furniture
Meubels (hout)	1,5	88,7	90,2	68,5	123,9	73,3	Furniture (wood)
Papier en papierprodukte	4,9	93,3	96,3	83,6	106,6	82,5	Paper and paper products
Drukwerk en uitgewery	3,8	101,8	93,6	95,8	121,4	87,7	Printing and publishing
Nywerheidschemikaliee	4,8	91,6	90,6	89,5	108,9	88,8	Industrial chemicals
Chemiese produkte, uitgesonderd produkte van petroleum en steenkool	6,2	95,3	97,5	92,5	108,9	86,1	Chemical products, excluding products of petroleum and coal
Produkte van petroleum en steenkool	6,3	117,2	103,4	116,1	122,4	111,5	Products of petroleum and coal
Rubberprodukte	1,5	88,3	88,5	82,9	103,8	87,8	Rubber products
Plastiekprodukte	2,5	99,6	101,2	84,3	114,9	75,5	Plastic products
Pottebakkersware	0,2	70,7	70,8	55,0	75,3	35,4	Pottery
Glas en glasprodukte	1,1	75,8	79,7	67,3	90,0	68,8	Glass and glass products
Ander nie-metaalhoudende mineraalprodukte	3,7	83,7	85,6	60,0	97,9	61,3	Other non-metallic mineral products
Basiese yster- en staalnywerhede	7,3	78,9	79,9	77,2	86,2	70,0	Basic iron and steel industries
Basiese nie-ystermetaalnywerhede	2,3	91,5	90,4	83,3	95,0	70,9	Basic non-ferrous metal industries
Metaalprodukte, uitgesonderd masjinerie	7,4	94,9	97,3	71,3	107,2	69,9	Metal products, excluding machinery
Masjinerie en uitrusting	5,6	87,8	89,2	73,6	85,6	74,2	Machinery and equipment
Elektriese masjinerie	4,9	83,2	85,1	65,3	98,9	64,2	Electrical machinery
Motorvoertuie, -onderdele en -toebehore	5,6	90,7	86,0	69,3	96,9	63,0	Motor vehicles, parts and accessories
Vervoeruitrusting, uitgesonderd motorvoertuie, -onderdele en -toebehore	1,6	72,7	88,6	64,8	73,9	71,2	Transport equipment, excluding motor vehicles, parts and accessories
Professionele en wetenskaplike, meet- en kontrole-uitrusting en fotografiese en optiese goedere	0,5	120,4	119,8*	93,6	148,6	97,7*	Professional and scientific, measuring and controlling equipment and photographic and optical goods
Ander vervaardigingsnywerhede	0,9	86,3	74,1	82,2	126,0	71,5	Other manufacturing industries

* Hersien

* Revised

TABEL 2 - INDEKSE VAN DIE FISIESE VOLUME VAN FABRIEKSPRODUKSIE - HOOFGROEPE (AFGESLUIT)

TABLE 2 - INDICES OF THE PHYSICAL VOLUME OF MANUFACTURING PRODUCTION - MAJOR GROUPS (CONCLUDED)

BASIS 1990 = 100 BASE

Fabriekswese Hoofgroepe	Seisoensaangepaste indekse / Seasonally adjusted indices: Desember / December 1993	November 1993	Desember / December 1992	Manufacturing Major groups
TOTAAL	95,3	94,0	93,6	TOTAL
Voedsel	101,0	97,8	106,3	Food
Drank	105,4	92,6	109,5	Beverages
Tabakprodukte	94,8	95,4	93,2	Tobacco products
Tekstielstowwe	95,2	94,2	91,9	Textiles
Klerasie, uitgesonderd skoeisel	88,6	100,7	86,4	Wearing apparel, excluding footwear
Leer en leerprodukte	97,0	94,4	97,8	Leather and leather products
Skoeisel	74,2	86,8	79,9	Footwear
Hout en houtprodukte, uitgesonderd meubels	88,3	91,2	89,7	Wood and wood products, excluding furniture
Meubels (hout)	86,6	96,4	92,7	Furniture (wood)
Papier en papierprodukte	91,6	94,1	89,8	Paper and paper products
Drukwerk en uitgewery	104,5	104,1	96,1	Printing and publishing
Nywerheidschemikaliee	92,2	93,4	91,6	Industrial chemicals
Chemiese produkte, uitgesonderd produkte van petroleum en steenkool	105,0	97,9	97,8	Chemical products, excluding products of petroleum and coal
Produkte van petroleum en steenkool	113,7	116,6	109,8	Products of petroleum and coal
Rubberprodukte	86,6	94,0	92,3	Rubber products
Plastiekprodukte	101,4	99,6	90,4	Plastic products
Pottebakkersware	84,9	70,4	54,2	Pottery
Glas en glasprodukte	77,1	74,4	78,7	Glass and glass products
Ander nie-metaalhoudende mineraalprodukte	85,0	89,8	86,9	Other non-metallic mineral products
Basiese yster- en staalnywerhede	89,1	81,4	81,5	Basic iron and steel industries
Basiese nie-ystermetaalnywerhede	101,5	93,4	86,4	Basic non-ferrous metal industries
Metaalprodukte, uitgesonderd masjinerie	97,6	94,2	95,6	Metal products, excluding machinery
Masjinerie en uitrusting	89,5	80,4	89,7	Machinery and equipment
Elektriese masjinerie	85,7	90,2	83,8	Electrical machinery
Motorvoertuie, -onderdele en -toebehore	98,3	85,8	90,3	Motor vehicles, parts and accessories
Vervoeruitrusting, uitgesonderd motorvoertuie, -onderdele en -toebehore	72,0	70,9	78,9	Transport equipment, excluding motor vehicles, parts and accessories
Professionele en wetenskaplike, meet- en kontrole-uitrusting en fotografiese en optiese goedere	95,1	132,9	99,3	Professional and scientific, measuring and controlling equipment and photographic and optical goods
Ander vervaardigingsnywerhede	89,3	99,3	78,2	Other manufacturing industries

* Hersien

* Revised

TABEL 3 - WAARDE VAN VERKOPE - FABRIEKSWESE

TABLE 3 - VALUE OF SALES - MANUFACTURING

R1 000

Fabriekswese Hoofgroepe	Jaar Year 1993	Jaar Year 1992	Werklike waardes Actual values: Desember December 1993	Werklike waardes Actual values: November * 1993	Werklike waardes Actual values: Desember December 1992	Manufacturing Major groups
TOTAAL	215 142 028	198 988 756*	16 810 000	20 456 857	15 227 367	TOTAL
Voedsel	30 662 573	29 214 003	2 770 821	2 747 883	2 687 917	Food
Drank	11 577 038	11 184 385	1 540 413	1 129 645	1 436 929	Beverages
Tabakprodukte	2 523 195	2 255 959	117 363	254 684	108 305	Tobacco products
Tekstielstowwe	7 113 823	6 678 041	388 543	655 384	359 155	Textiles
Klerasie, uitgesonderd skoeisel	5 494 008	4 911 523	337 923	587 432	308 820	Wearing apparel, excluding footwear
Leer en leerprodukte	935 535	900 430	66 159	103 041	59 970	Leather and leather products
Skoeisel	1 843 075	1 759 935	105 554	216 496	106 553	Footwear
Hout en houtprodukte, uitgesonderd meubels	3 388 347	3 256 016	226 605	334 134	220 001	Wood and wood products, excluding furniture
Meubels (hout)	2 875 541	2 649 205	190 153	343 706	185 534	Furniture (wood)
Papier en papierprodukte	10 549 318	10 302 485	787 470	1 004 482	758 511	Paper and paper products
Drukwerk en uitgewery	5 545 023	4 973 014	436 457	553 094	395 541	Printing and publishing
Nywerheidschemikaliee	11 228 333	10 314 487*	926 212	1 126 361	850 734	Industrial chemicals
Chemiese produkte, uitgesonderd produkte van petroleum en steenkool	12 669 862	12 154 837*	1 041 191	1 219 375	916 403	Chemical products, excluding products of petroleum and coal
Produkte van petroleum en steenkool	15 387 311	12 242 688	1 255 346	1 348 735	1 086 631*	Products of petroleum and coal
Rubberprodukte	2 920 666	2 785 357	230 170	288 087	230 204	Rubber products
Plastiekprodukte	5 874 555	5 503 719	426 128	578 441	352 064	Plastic products
Pottebakkersware	173 069	159 483	11 353	15 762	6 836	Pottery
Glas en glasprodukte	1 446 529	1 411 252	109 306	146 200	104 065	Glass and glass products
Ander nie-metaalhoudende mineraalprodukte	5 268 198	4 998 928	321 687	524 776	305 681	Other non-metallic mineral products
Basiese yster- en staalnywerhede	13 491 844	12 593 247	1 108 674	1 237 465	916 744	Basic iron and steel industries
Basiese nie-ystermetaalnywerhede	4 631 216	4 586 798*	347 834	402 365	300 441	Basic non-ferrous metal industries
Metaalprodukte, uitgesonderd masjinerie	13 611 108	12 818 495	868 232	1 297 406	785 195	Metal products, excluding machinery
Masjinerie en uitrusting	10 887 236	10 268 027	788 344	917 033	732 262	Machinery and equipment
Elektriese masjinerie	8 987 213	8 692 010	588 048	890 789	565 158	Electrical machinery
Motorvoertuie, -onderdele en -toebehore	20 975 236	17 796 003	1 429 691	1 994 342	1 120 899	Motor vehicles, parts and accessories
Vervoeruitrusting, uitgesonderd motorvoertuie, -onderdele en -toebehore	1 666 425	1 746 913	127 442	134 461	104 691	Transport equipment, excluding motor vehicles, parts and accessories
Professionele en wetenskaplike, meet- en kontrole-uitrusting en fotografiese en optiese goedere	1 020 080	937 243*	67 984	107 576	65 570*	Professional and scientific, measuring and controlling equipment and photographic and optical goods
Ander vervaardigingsnywerhede	2 395 671	1 894 273	194 897	297 702	156 553	Other manufacturing industries

* Hersien

* Revised

TABEL 3 - WAARDE VAN VERKOPE - FABRIEKSWESE (AFGESLUIT)

TABLE 3 - VALUE OF SALES - MANUFACTURING (CONCLUDED)

R1 000

Fabriekswese Hoofgroepe	Seisoensaangepaste waardes / Seasonally adjusted values: Desember / December 1993	November 1993	Desember / December 1992	Manufacturing Major groups
TOTAAL	19 073 987	18 549 965	17 308 798	TOTAL
Voedsel	2 717 894	2 617 032	2 639 092	Food
Drank	1 167 728	1 030 695	1 096 604	Beverages
Tabakprodukte	216 540	220 528	200 070	Tobacco products
Tekstielstowwe	614 469	602 995	566 861	Textiles
Klerasie, uitgesonderd skoeisel	444 556	500 545	404 980	Wearing apparel, excluding footwear
Leer en leerprodukte	87 521	84 650	79 274	Leather and leather products
Skoeisel	147 861	168 563	148 723	Footwear
Hout en houtprodukte, uitgesonderd meubels	278 176	282 713	269 783	Wood and wood products, excluding furniture
Meubels (hout)	240 162	261 545	234 473	Furniture (wood)
Papier en papierprodukte	872 896	895 327	836 419	Paper and paper products
Drukwerk en uitgewery	481 204	482 554	437 237	Printing and publishing
Nywerheidschemikaliee	977 352	974 014	898 994	Industrial chemicals
Chemiese produkte, uitgesonderd produkte van petroleum en steenkool	1 197 420	1 101 768	1 055 944	Chemical products, excluding products of petroleum and coal
Produkte van petroleum en steenkool	1 243 612	1 298 793	1 067 310	Products of petroleum and coal
Rubberprodukte	244 354	263 820	245 921	Rubber products
Plastiekprodukte	510 872	498 865	419 997	Plastic products
Pottebakkersware	17 886	14 773	10 677	Pottery
Glas en glasprodukte	126 717	121 885	120 551	Glass and glass products
Ander nie-metaalhoudende mineraalprodukte	460 803	484 422	438 146	Other non-metallic mineral products
Basiese yster- en staalnywerhede	1 322 332	1 189 683	1 101 473	Basic iron and steel industries
Basiese nie-ystermetaalnywerhede	433 821	396 746	374 766	Basic non-ferrous metal industries
Metaalprodukte, uitgesonderd masjinerie	1 185 957	1 153 584	1 067 178	Metal products, excluding machinery
Masjinerie en uitrusting	963 100	866 720	890 863	Machinery and equipment
Elektriese masjinerie	772 094	808 858	737 532	Electrical machinery
Motorvoertuie, -onderdele en -toebehore	2 043 337	1 786 006	1 618 049	Motor vehicles, parts and accessories
Vervoeruitrusting, uitgesonderd motorvoertuie, -onderdele en -toebehore	169 418	141 670	138 760	Transport equipment, excluding motor vehicles, parts and accessories
Professionele en wetenskaplike, meet- en kontrole-uitrusting en fotografiese en optiese goedere	68 918	95 805	66 513	Professional and scientific, measuring and controlling equipment and photographic and optical goods
Ander vervaardigingsnywerhede	213 472	235 094	172 622	Other manufacturing industries

* Hersien

* Revised

TABEL 4 - WAARDE VAN ONVOLTOOIDE BESTELLINGS - UITGESOEKTE SUBGROEPE

TABLE 4 - VALUE OF UNFILLED ORDERS - SELECTED SUBGROUPS

R1 000

Uitgesoekte Fabriekswese Subgroepe	Werklike waardes / Actual values: Desember / December 1993	Werklike waardes / Actual values: November 1993	Werklike waardes / Actual values: Desember / December 1992	Selected Manufacturing Subgroups
Spin, weef en afwerk van tekstielstowwe	253 089	240 932*	266 458*	Spinning, weaving and finishing of textiles
Woningtekstiele	31 490	36 346	34 641	Soft furnishings
Tente, bokseile, seile en ander seildoekgoedere en motortekstiele	4 817	6 865*	7 064	Tents, tarpaulins, sails and other canvas goods and automotive textiles
Breifabrieke	126 077	131 644	119 082	Knitting mills
Klerasie	682 575	660 802	733 973	Clothing
Saag van hout uit ronde blokke	22 832	21 209	7 470	Sawmilling from the round log
Bord- gelamelleer, laaghout, partikel, ens.	16 693	19 971	8 963	Board - laminated, plywood, particle, etc.
Timmer- en skrynwerk en ander saagmeulprodukte	29 559	33 815	23 579	Carpentry and joinery and other sawmill products
Meubels (hout)	135 280	162 987*	131 345	Furniture (wood)
Pulp, papier en bordpapier	123 735	123 734	145 428	Pulp, paper and paperboard
Ligte en swaar verpakkings	216 455	255 396	205 437	Light and heavy packaging
Verf en vernis	11 159	15 009*	10 985	Paints and varnishes
Basiese yster- en staalnywerhede	2 661 113	2 642 649	2 143 150	Basic iron and steel industries
Ysterpyp- en buisfabrieke	198 717	193 973	196 860	Steel pipe and tube mills
Basiese nie-ystermetaalnywerhede	463 936	493 905	460 768	Basic non-ferrous metal industries
Algemene hardeware, handgereedskap en tafelgerei	20 668	23 548	22 928	General hardware, handtools and cutlery
Meubels (metaal)	8 678	10 378	14 356	Furniture (metal)
Struktuurmetaal produkte	930 829	869 626*	759 008	Structural metal products
Tingoedere	88 109	77 203*	72 583	Tinware
Kabels en draadgoedere	104 414	128 336	105 146	Cables and wire products
Artikels voorsien van koppe en skroefdraad	13 001	13 152	4 457	Headed and threaded articles
Alle ander metaalgoedere	617 414	651 343	599 079	All other metal products
Elektriese nywerheidsmasjinerie en -apparaat	568 569	567 780	467 998	Electrical industrial machinery and apparatus
Radio-, televisie- en kommunikasie-uitrusting	741 831	757 964	601 704	Radio, television and communication equipment
Elektriese toestelle en huishoudelike goedere	10 152	11 804	9 926	Electrical appliances and housewares
Geisoleerde draad en kabels	102 024	106 233*	91 761	Insulated wire and cables
Droe- en natselbatterye	20 016	6 229	6 835	Dry and wet cell batteries
Ander elektriese goedere	48 234	47 309	51 317	Other electrical goods
Motorvoertuie	1 071 470	1 053 136	1 020 672	Motor vehicles
Motorvoertuigonderdele	219 743	202 752	285 337	Motor vehicle parts

* Hersien

* Revised

TABEL 4 - WAARDE VAN ONVOLTOOIDE BESTELLINGS - UITGESOEKTE SUBGROEPE (AFGESLUIT)

TABLE 4 - VALUE OF UNFILLED ORDERS - SELECTED SUBGROUPS (CONCLUDED)

R1 000

Uitgesoekte Fabriekswese Subgroepe	Seisoensaangepaste waardes / Seasonally adjusted values: Desember / December 1993	November 1993	Desember / December 1992	Selected Manufacturing Subgroups
Spin, weef en afwerk van tekstielstowwe	247 762	242 107	259 333	Spinning, weaving and finishing of textiles
Woningtekstiele	36 466	38 438	39 837	Soft furnishings
Tente, bokseile, seile en ander seildoekgoedere en motortekstiele	5 257	6 004	7 738	Tents, tarpaulins, sails and other canvas goods and automotive textiles
Breifabrieke	118 952	117 362	112 332	Knitting mills
Klerasie	710 562	691 724	766 137	Clothing
Saag van hout uit ronde blokke	30 375	23 549	9 838	Sawmilling from the round log
Bord- gelamelleer, laaghout, partikel, ens.	21 788	18 057	11 562	Board - laminated, plywood, particle, etc.
Timmer- en skrynwerk en ander saagmeulprodukte	32 128	37 162	25 820	Carpentry and joinery and other sawmill products
Meubels (hout)	164 302	149 508	161 351	Furniture (wood)
Pulp, papier en bordpapier	121 200	121 245	142 254	Pulp, paper and paperboard
Ligte en swaar verpakkings	221 534	233 746	210 503	Light and heavy packaging
Verf en vernis	12 304	13 263	12 210	Paints and varnishes
Basiese yster- en staalnywerhede	2 723 528	2 681 571	2 182 614	Basic iron and steel industries
Ysterpyp- en buisfabrieke	186 649	187 318	186 548	Steel pipe and tube mills
Basiese nie-ystermetaalnywerhede	487 195	503 348	483 739	Basic non-ferrous metal industries
Algemene hardeware, handgereedskap en tafelgerei	22 560	23 825	25 173	General hardware, handtools and cutlery
Meubels (metaal)	10 663	11 791	17 555	Furniture (metal)
Struktuurmetaal produkte	931 269	867 168	762 662	Structural metal products
Tingoedere	90 131	81 760	74 489	Tinware
Kabels en draadgoedere	122 524	133 466	122 029	Cables and wire products
Artikels voorsien van koppe en skroefdraad	17 922	12 336	5 984	Headed and threaded articles
Alle ander metaalgoedere	687 155	707 686	669 717	All other metal products
Elektriese nywerheidsmasjinerie en -apparaat	613 041	594 778	507 270	Electrical industrial machinery and apparatus
Radio-, televisie- en kommunikasie-uitrusting	782 047	823 377	637 007	Radio, television and communication equipment
Elektriese toestelle en huishoudelike goedere	11 337	11 978	11 080	Electrical appliances and housewares
Geisoleerde draad en kabels	99 111	95 490	89 000	Insulated wire and cables
Droe- en natselbatterye	22 687	7 691	7 737	Dry and wet cell batteries
Ander elektriese goedere	49 749	51 394	52 954	Other electrical goods
Motorvoertuie	1 280 844	1 134 469	1 212 433	Motor vehicles
Motorvoertuigonderdele	262 010	237 318	330 407	Motor vehicle parts

* Hersien

* Revised